



Előterjesztés

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat
Képviselő-testülete számára

6/4

Előterjesztő: Sántha Péterné alpolgármester	
A képviselő-testületi ülés időpontja: 2012. június 21. sz. napirend
Tárgy: Javaslat könyv kiadására a Bárka Színház fennállásának 15 éves évfordulója alkalmából	
A napirendet <u>nyílt/zárt</u> ülésen kell tárgyalni, a <u>határozat</u> és/vagy rendelet elfogadásához egyszerű/ <u>minősített</u> szavazattöbbség szükséges.	
ELŐKÉSZÍTŐ SZERVEZETI EGYSÉG: KULTURÁLIS IRODA <i>sz. táj.</i>	
KÉSZÍTETTE: RÓKUSFALVY-BODOR GERGELY	
PÉNZÜGYI FEDEZETET <u>IGÉNYEL</u> /NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: <i>Fedezeti a kv. -ban foglaltak miatt ad 1.</i>	
JOGI KONTROLL:	<i>ad.</i>
BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:	<i>Riadely</i>
RIMÁN EDINA JEGYZŐ	
Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság véleményezi	<input checked="" type="checkbox"/>
Humánszolgáltatási Bizottság véleményezi	<input checked="" type="checkbox"/>
<u>Határozati javaslat a bizottság számára:</u>	
A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság/ Humánszolgáltatási Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.	

Tisztelt Képviselő-testület!

Kerületünk művészeti elkötelezettségét jelzi, hogy azon kevés fővárosi kerület közé tartozik, amelyek hosszú időn keresztül, idén ősszel 15 éve, színházat tartanak fenn. Józsefváros és Budapest kulturális életének egyik legmeghatározóbb intézménye a Bárka Színház. Számtalan emlékezetes, közönségsiker előadás született a Bárkában, mely indulásától fogva a színházi szakma megújítói közé tartozik. Jelentős hazai és külföldi sikerekkel büszkélkedhet.

A Bárka Színház rövid története:

1995

Csányi János egy alkalmi társulattal megrendezi Shakespeare Szentivánéji álom című vígjátékát. A produkció számtalan díjat nyer, szinte kultuszelőadássá válik. A szereplők: Börcsök Enikő, Udvaros Dorottya, Kulka János, Szabó Győző, Fekete Ernő, Scherer Péter, Mucsi Zoltán, Csányi és a színészek többsége elhatározza: társulatot-színházat hoz létre.

ÉRKEZETT

2012 JÜN 20.

17:00
Bul'

1996

A Józsefvárosi Önkormányzat megalapítja a Bárka Színházat.

1997

Az egykori Ludovika Vívótermében a Bárka társulata elkezd a munkát. Az első évad előadásai ebben a 400 négyzetméteres csarnokban zajlanak.

1998

A társulat próba- és játszóhelyeket bérel, ezalatt megtörténik az épület felújítása, átalakítása.

1999

Megnyílik a Bárka felújított épülete, melyben 4 játszóhely található: Vívóterem (220 férőhely), Stúdió (100 férőhely), Kávézó (80 férőhely), Amfiteátrum (300 férőhely).

1997-2005

Az első kilenc évad, mely Csányi János vezetése alatt számos fontos előadást hoz létre, köztük:

Díszelőadás, Titanic vízirevü, Lila ákác, Mulatság, Cseresznyés kert, Tótféri, Versekkel kártyázó szép hölgyek, Igazi levél nővéremnek, Előhívás, Hat szereplő szerzőt keres, Hazatérés, A Pál utcai fiúk, Theomachia, Ilja próféta, Stuart Mária, Empedoklész, Hamlet...

2006 – 2008

Alföldi Róbert vezetésével a Bárka Színház nagy népszerűsége tett szert. Alföldi rendezésében számos nagysikerű darabot vittek színre, mint a Koldusopera, Don Carlos és a Szentivánéji álom.

2008- napjainkig

A tizenkettedik évadot már Seress Zoltán vezetésével kezdte meg a Bárka. Közismert alkotók közreműködésével számos sikeres darabot állítottak színpadra, többek között Háy János Nehéz, Jorma Uotinen Piaf Piaf vagy Esterházy Péter darabját, a Harminchárom változat Haydn koponyára Göttinger Pál rendezésében. Jelenleg a nézőink körében a legnépszerűbb darabok: De Sade pennája és Tengeren Mucsi Zoltán főszereplésével, Lars von Trier közismert filmadaptációja a Dogville, Ray Bradbury Fahrenheit 451.

2011

A Vívóterem a Cseh Tamás terem nevet kapja.

(forrás: www.barka.hu)

A Színház és Film Intézet Nonprofit Kft. az előterjesztés mellékletét képező szándéknyilatkozattal fordult az Önkormányzathoz. Az évforduló alkalmából „Nagy Bárka Könyv” munkacímmel reprezentatív, körülbelül 200 oldalas könyvet jelenhet meg 2012. negyedik negyedévében, mivel a színház tényleges elindulása is őszi időszakra esett. A legfeljebb 3000 példányban kiadandó könyv keménykötéses, színes, fotókkal gazdagon illusztrált kiadvány lenne, melyben a fotók és szöveg aránya körülbelül 50-50% lesz. A kötetnek fel kell ölelnie a Bárka Színház teljes eddigi működését, valamint interjúkat is tartalmazni fog a színház neves mai és egykori színészeivel.

A könyv elkészítéséhez olyan szakember szükséges, aki ismeri a Bárka Színház múltját, jelenét, és megfelelő kapcsolatokkal rendelkezik a képi anyagok beszerzésére, interjúk

elkészítéséhez. A könyv szerkesztőségének megszervezésére és vezetésére Csányi Jánost javaslom felkérni. Csányi János a Bárka Színház alapító társtulajdonosa és kilenc évig igazgatója volt. Személye garanciát jelent arra, hogy a kiadvány átfogó képet nyújtson a Bárka Színház útjáról a kezdetektől napjainkig. Csányi János a könyv lektorálására és a bevezető tanulmány megírására dr. habil Kékesi Kun Árpád a Károli Gáspár Egyetem tanszékvezető egyetemi docensét kéri fel, aki a színháztörténet elismert kutatója.

A szerkesztőség költségterve:

- főszerkesztő – Csányi János (3 hó)	320e+ÁFA	406.400,- Ft
- lektor – dr.habil Kékesi Kun Árpád	240e+ÁFA	304.800,- Ft
- interjúk (3 hó)	200e+ÁFA	254.000,- Ft
- adat- és anyaggyűjtés, feldolgozás (2 fő, 3 hó)	200e+ÁFA	254.000,- Ft
- angol fordítás / tanulmány	100e+ÁFA	127.000,- Ft
- jogdíjak költsége – fotók stb.	120e+ÁFA	152.400,- Ft
	összesen:	1.498.600.-Ft

A könyv időben történő elkészítése érdekében szerződés kötését javaslom Csányi János úrral, mely szerződés tartalmazza a könyvhöz szükséges anyagok gyűjtését, interjúk elkészítését, az esetlegesen jogdíjas fényképek beszerzését, a könyv lektorálását neves szakember által, szerkesztését, a kézirat elkészítését. A munka várhatóan három hónapot, és több ember szakértelmét veszi igénybe. A szerkesztőség költsége, bruttó 1.498.600 Ft. Csányi János nevében a Szín-ház-ép Bt. (székhely: 1146 Bp. Abonyi u. 19. adószám: 20290746-3-42., képviseli: Varga Gabriella) a szerződő fél.

Csányi János felkérését az indokolja, hogy színházszervezési elképzelései valósultak meg a Bárka Színház működése során, nem lenne etikus az ő szellemi termékét felhasználva mást felkérni a szerkesztői feladatokra.

A Képviselő-testület eltekinthet a 68/2012. (II. 16.) számú képviselő-testületi határozat mellékleteként elfogadott Józsefvárosi Önkormányzat Közbeszerzési és Beszerzési Szabályzatának beszerzési szabályzatától, és nem folytat le a „Nagy Bárka Könyv” kéziratának előkészítése céljából beszerzési eljárást.

Mivel az önkormányzat költségvetése nem teszi lehetővé a kiadvány teljes finanszírozását, ezért a nyomdai és grafikai tevékenységek esetében külső forrásra, szponzorra van szükség. Mivel a Bárka Színház országos népszerűségnek örvend, ezért minden esély megvan arra, hogy időben támogató jelentkezzen a könyv grafikai és nyomdai kivitelezésére, és amelyre a Színház és Film Intézet Nonprofit Kft. vállalta a támogatói háttér megszervezését a szándéknyilatkozat szerint.

Fedezetként javaslom az önkormányzat működési általános és céltartalékon belül a városmarketing céltartalék előirányzatot megjelölni.

A Képviselő-testület döntését a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 2. § (2) bekezdése és a 10. § (1) bekezdés d) pontja alapján hozza meg.

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

HATÁROZATI JAVASLAT

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. hogy a Bárka Színház 15 éves fennállásának alkalmából a Bárka Színházról készülő kézirat elkészítésére, összeállítására, szerkesztési feladataira bruttó 1.498.600 Ft-ot biztosít.
2. hozzájárul a szerkesztő azon szándékához, hogy a Bárka Színházról készülő könyv kiadását külső anyagi forrásból valósítsa meg.
3. a határozat 1. pontja alapján az Önkormányzat kiadás 11107-01 cím működési általános és céltartalékon belül városmarketing céltartalék előirányzatát 1.498.600 Ft-tal csökkenti, és ezzel egyidejűleg a kiadás 11202 cím dologi előirányzatát ugyanezen összeggel megemeli.
4. felkéri a polgármestert a Szín-ház-ép Bt.-vel (székhely: 1146 Bp. Abonyi u. 19. adószám: 20290746-3-42. képviseli: Varga Gabriella) kötendő szerződés aláírására bruttó 1.496.600 Ft összegben, mely szerződés tartalmazza a könyvhöz szükséges anyagok gyűjtését, interjúk elkészítését, az esetlegesen jogdíjas fényképek beszerzését, a könyv lektorálását, a kézirat elkészítését, valamint a nyomdai és grafikai tevékenység tekintetében a külső forrásbevonás lehetőségének megvizsgálását.
5. felkéri a polgármestert, hogy a határozatban foglaltakat az önkormányzat költségvetésének következő módosításánál vegye figyelembe.

Felelős: polgármester

Határidő: 1-3. pont esetében: 2012. június 21.

4. pont esetében: 2012. június 28.

5. pont esetében: az önkormányzat költségvetésének következő módosítása

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kulturális Iroda

Budapest, 2012. június 20.



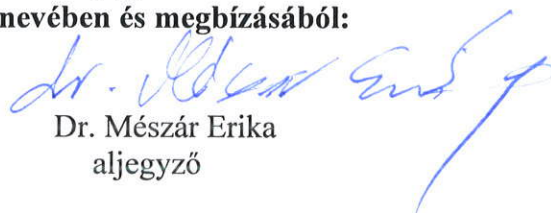
Sántha Péterné
alpolgármester

Törvényességi ellenőrzés:

Rimán Edina

jegyző

nevében és megbízásából:



Dr. Mészár Erika
aljegyző



SZÍNHÁZ ÉS FILM INTÉZET

A színházi és filmes háttérszakmák oktatási központja

SZÁNDÉKNYILATKOZAT

A Színház és Film Intézet Nonprofit Kft. (SZFI) kinyilvánítja szándékát, hogy a Bárka Színház elmúlt 15 évének reprezentatív bemutatására Csányi János főszerkesztésében készülő ún. 'BÁRKA KÖNYV' megjelentetéséhez a támogatói háttérrel megszervezi.

Amennyiben a Józsefvárosi Önkormányzat bruttó 1.498.600 Ft összegben közvetlenül támogatja a 'BÁRKA KÖNYV' létrehozásához szükséges anyagok gyűjtését, interjúk elkészítését, az esetlegesen jogdíjas fényképek beszerzését, a könyv lektorálását, azaz a kézirat elkészítését, a teljes becsült (4.000 ezer Ft + ÁFA) bekerülési költségből fennmaradó összeg biztosításához – mely elsősorban a grafikai szerkesztést, a nyomdai előkészítést és a nyomdai kivitelezést fedezi – az SZFI támogató(ka)t szervez.

A támogatásokból Önkormányzati igény és/vagy pl. nyomdai kapacitásban szerzett támogatás esetén az SZFI megszervezi és lebonyolítja a 'BÁRKA KÖNYV' teljes körű nyomdai elkészítését, az alábbi paraméterekkel:

Alap-adatok:

- példányszám: max. 3.000,- db
- méret: min. 210 x 230 mm, vagy ennél nagyobb(!)
- terjedelem: max. 200 oldal
- belív: 4+4, 135g műnyomó
- kötészet: egészpapír borító, keménytábla kötés

Terv:

- 50% szöveg – 50% kép
- gazdag jegyzetanyag, érdekességek, összefüggések, kiegészítő információk – beszerke-

Budapest, 2012. június 20.

Csányi János
ügyvezető

Színház és Film Intézet Nonprofit Kft.



